

# Alte Wege neu beschreiten

Immer eine Idee besser werden Ihre

- ▲ Broschüren / Prospekte
- ▲ Firmen- / Vereinszeitschriften
- ▲ Firmen- / Vereins-Chroniken
- ▲ Internet-Präsenzen
- ▲ Beschriftungen
- ▲ Unternehmenspräsentationen

durch unsere Kreativität, Flexibilität,  
Innovation und unser umfangreiches  
Know-How.

[www.skipjack-mss.de](http://www.skipjack-mss.de) · [graphik@skipjack-mss.de](mailto:graphik@skipjack-mss.de)  
Brunnstraße 36 · Laatzen · Fon 0511/9 82 24 30 · Fax 0511/9 82 24 47



**SKIPJACK**

Media, Services & Advertising Ltd.

# Rethener Getränkemarkt

jetzt schöner und größer



## Partyservice

- Zapfanlagen
- Biergarten-  
garnituren
- Leihgläser
- Ausschankwagen
- Tresen/Stehische
- Bierpavillon
- Fassbierauswahl

Hildesheimer Str. 310 · 30880 Laatzen / Rethen  
Tel.: 0 51 02 / 33 97 · Mo. - Fr. 8.00 - 18.30 Uhr

Saison 2003/2004

Heft 2



# STADION-SPIEGEL

Punktspiel der Landesliga

SV Germania Grasdorf - Heefeler SV

Sonntag, 17. August 2003 · 15.00 Uhr



Sportplatz Ohestraße · Laatzen-Grasdorf

# PUSCHMANN

B E S T A T T U N G E N

Tag und Nacht

0511 - 86 42 96

Würzburger Str. 17

30880 Laatzen

In allen Fragen zur Bestattung (Erde-Feuer-See-anonym)  
oder zur privaten Bestattungsvorsorge beraten wir Sie  
sehr gern ausführlich und unverbindlich - auch zu Hause -

bürgernah mit optimaler Verkehrsanbindung,  
guten Parkmöglichkeiten, behindertengerechten  
und seniorenfreundlich gestalteten Räumen

BÄCKEREI - KONDITOREI

Café

*Volkmann*

**Sonntags Kuchenverkauf**  
**von 11.00 bis 13.00 Uhr**

Café Volkmann

ist Lieferant der

Gaststätte "Zur Leinemasch"

Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen

**SCHÖNE  
AUSSICHTEN**

Eine gute Tasse Kaffee, ruhige und entspannte Atmosphäre, dazu die freundliche und kompetente Beratung unserer Reise-Experten. Mit Sicherheit der beste Anfang für Ihren Urlaub. Alle unsere Mitarbeiter legen sich mächtig ins Zeug und lesen Ihnen Ihre Urlaubswünsche von den Lippen ab. Da werden aus Ihren Urlaubsplänen mit Sicherheit „Schöne Ferien.“

Email: isernhagen.bothfelderstrasse@tui-reisecenter.com

**TUI REISECENTER**

REISEBÜRO ISERNHAGEN / BOTHFELDER STRASSE 26 A  
30916 ISERNHAGEN-AWB / TELEFON (05 11) 61 90 02



**DAS FÄNGT JA GUT AN!**

Gaststätte und Restaurant

**Zur Leinemasch**

Kalte und warme Küche  
täglich von 18:00 bis 22:30 Uhr  
Mittwochs Ruhetag

Zusätzlich sonntags von  
12:00 bis 14:00 Uhr Mittagstisch

Unsere Gesellschaftsräume eignen sich  
hervorragend für Polterabende,  
Hochzeiten, Geburtstage,  
Jubiläums- und Betriebsfeiern!

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 68 40



|               |        |    |                                  |           |
|---------------|--------|----|----------------------------------|-----------|
| 1. Pokalrunde | 05.08. | DI | Niedersachsen Döhren - Germania  | 4:6 n. E. |
| 1. Spieltag   | 10.08. | SO | Halvestorf-Herkendorf - Germania | 2:3       |
| 2. Spieltag   | 17.08. | SO | Germania - Heeßeler SV           | 15:00     |
| 3. Spieltag   | 24.08. | SO | ASC Nienburg - Germania          | 15:00     |
| 2. Pokalrunde | 26.08. | DI | Post SV Hildesheim - Germania    | 18:30     |
| 4. Spieltag   | 31.08. | SO | Germania - SV 07 Linden          | 15:00     |
| 5. Spieltag   | 06.09. | SA | SV Bavenstedt - Germania         | 16:00     |
| 6. Spieltag   | 14.09. | SO | Germania - TSV Barsinghausen     | 15:00     |
| 7. Spieltag   | 21.09. | SO | TuS Garbsen - Germania           | 15:00     |
| 8. Spieltag   | 28.09. | SO | Germania - SC Twistringen        | 15:00     |
| 9. Spieltag   | 05.10. | SO | SV Degersen - Germania           | 15:00     |
| 10. Spieltag  | 12.10. | SO | TSV Haimar Dolgen - Germania     | 15:00     |
| 11. Spieltag  | 19.10. | SO | Germania - FC Stadthagen         | 15:00     |
| 12. Spieltag  | 25.10. | SA | 1.FC Wunstorf - Germania         | 16:00     |
| 13. Spieltag  | 02.11. | SO | Germania - SV B-W Neuohof        | 14:00     |
| 14. Spieltag  | 09.11. | SO | Egestorf-Langreder - Germania    | 14:00     |
| 15. Spieltag  | 16.11. | SO | Germania - TSV Havelse           | 14:00     |
| 16. Spieltag  | 23.11. | SO | TSV Havelse - Germania           | 14:00     |
| 17. Spieltag  | 30.11. | SO | Germania - Egestorf-Langreder    | 14:00     |
| 18. Spieltag  | 22.02. | SO | SV B-W Neuohof - Germania        | 15:00     |
| 19. Spieltag  | 29.02. | SO | Germania - 1.FC Wunstorf         | 15:00     |
| 20. Spieltag  | 07.03. | SO | FC Stadthagen - Germania         | 15:00     |
| 21. Spieltag  | 14.03. | SO | Germania - TSV Haimar Dolgen     | 15:00     |
| 22. Spieltag  | 21.03. | SO | Germania - SV Degersen           | 15:00     |
| 23. Spieltag  | 27.03. | SA | SC Twistringen - Germania        | 16:00     |
| 24. Spieltag  | 04.04. | SO | Germania - TuS Garbsen           | 15:00     |
| 25. Spieltag  | 18.04. | SO | TSV Barsinghausen - Germania     | 15:00     |
| 26. Spieltag  | 02.05. | SO | Germania - SV Bavenstedt         | 15:00     |
| 27. Spieltag  | 09.05. | SO | SV 07 Linden - Germania          | 15:00     |
| 28. Spieltag  | 16.05. | SO | Germania - ASC Nienburg          | 15:00     |
| 29. Spieltag  | 23.05. | SO | Heeßeler SV - Germania           | 15:00     |
| 30. Spieltag  | 06.06. | SO | Germania - Halvestorf-Herkendorf | 15:00     |

## Impressum:

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf · Redaktion: Karl-Peter Hellemann  
 Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann, Ohestraße 3, 30880 Laatzen  
 Titelfoto: Bastian Kroll  
 Layout · Satz · Digitaldruck von SKIPJACK Media, Services & Advertising Ltd. · Laatzen · www.skipjack-msa.de

Zum Saisonauftakt begrüßen wir ganz herzlich den Heeßeler SV im Sportpark Ohestraße. Der letztjährige Aufsteiger hat sich sofort in der Landesliga etabliert und am Ende einen beachtlichen achten Tabellenplatz belegt. Die kompakte Mannschaft ist mit Mittelfeldspieler Thomas Bruns (von Haimar-Dolgen) und Stürmer Christian Gilica (SF Ricklingen) gezielt verstärkt worden. Der Verein hat sich halt für seine zweite Landesligasaison viel vorgenommen.

Heeßel war übrigens Germanias letzter Heimspielgegner in der abgelaufenen Saison, nun wird mit dieser Begegnung die neue Saison eröffnet. Überhaupt ist der aktuelle Landesligaspielplan raffiniert aufgebaut. Die Rückrunde findet in der umgekehrten Reihenfolge der Hinspiele statt. Unser Auftaktgegner Halvestorf wird so letzter Gegner zum Saisonfinale sein. Am 16. November schließen wir mit dem Spiel gegen den TSV Havelse die Hinserie ab, eine Woche später starten wir in Havelse in die Rückserie. Unserem Spielansetzer ist schon eine besonders originelle Idee eingefallen!

Germanias Auftaktsieg in Halvestorf stand lange Zeit auf der Kippe. Mir – und wohl allen Grasdorfer Fans – hat aber imponiert, wie die Mannschaft den zweimaligen Rückstand nach eigenen Fehlern aufgeholt, bis zum Schluss gekämpft, sich nie aufgeben hat und dadurch am Ende mit einem verdienten Sieg belohnt worden ist. „Unser Kader hat in der Breite an Qualität gewonnen!“ Diese Einschätzung von Günter Weis stimmt, muss nur in den nächsten Spielen durch entsprechende Erfolge nachgewiesen werden.

Wie sieht in diesem Jahr die Aufstiegsregelung aus? Am Ende der kommenden Spielzeit werden die beiden Staffeln der Niedersachsenliga zusammengelgt. Das bedeutet, dass in diesem Jahr die Meister der Landesligen nicht automatisch aufsteigen. Die beiden Meister der Staffeln Hannover und Weser-Ems spielen einen Aufsteiger aus. Vorher müssen die Mannschaften aber erst einmal die Kriterien hinsichtlich zweier eigener Jugendmannschaften erfüllen und erfolgreich am finanziell ausgerichteten Lizenzierungsverfahren des Niedersächsischen

Fußballverbandes teilgenommen haben. Kann eine Mannschaft diese Bedingungen nicht erfüllen, rückt die nächste Mannschaft nach, die diese Bedingungen erfüllt. Zur Abstiegsregelung: Die Mannschaften auf den Plätzen 14 - 16 steigen in jedem Fall ab. Wird die Sollzahl von 16 Teams durch vermehrten Abstieg aus der Niedersachsenliga überschritten, steigen weitere Teams ab, die sogenannte gleitende Skala kommt dann zur Anwendung.

Zur Tabellensituation: Heute treffen in der Spitzenbegegnung des heutigen Spieltages mit Wunstorf und Egestorf zwei Sieger des ersten Spieltages aufeinander. Die besten Aussichten auf die Tabellenführung hat aber sicherlich Havelse, dessen Gegner Stadthagen nach dem 0:6-Auftaktdebakel mit Volker Hesse nach Holger Biester bereits den zweiten Trainer in der laufenden Saison verloren hat. Nimmt man die Demission von Jörg Karbstein in Haimar-Dolgen hinzu, ist die Landesliga mit bereits drei Trainerwechseln nach nur einem Spieltag reif für das Guinnessbuch der Rekorde. Der heutige Spieltag:

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| SC Twistringen       | - ASC Nienburg              |
| 1. FC Wunstorf       | - 1. FC Egestorf-Langreder  |
| SV Degersen          | - SV B-W Neuohof            |
| TSV Barsinghausen    | - SV Bavenstedt             |
| TuS Garbsen          | - SV 07 Linden              |
| SV Germania Grasdorf | - Heeßeler SV               |
| Haimar-Dolgen        | - SSG Halvestorf-Herkendorf |
| FC Stadthagen        | - TSV Havelse               |

Das heutige Spiel leitet Schiedsrichter Nils Haupt mit seinen Assistenten Schönhöfel und Gutzeit vom MTV Lemmie.

Wir begrüßen unsere Gäste ganz herzlich im Sportpark Ohestraße und wünschen viel Spaß beim heutigen Fußballspiel. Wir würden uns freuen, Sie in vierzehn Tagen am 31. August zum nächsten Punktspiel gegen SV 07 Linden wiederzusehen.

*Basti Kroll*

Fleischerei

Feine Fleisch- und Wurstwaren  
Kalte Platten  
Grillspezialitäten

*L. Lerchenberger*

Hildesheimer Straße 182 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 15 50

## Springborn & Partner

Als Versicherungsmakler sind wir Spezialisten für gewerbliche Versicherungen und für private Versicherungen. Wir arbeiten mit allen namhaften deutschen Versicherungsgesellschaften zusammen. Derzeit unterhalten wir ständige geschäftliche Kontakte zu über 40 Versicherungsgesellschaften. Unsere Unabhängigkeit garantiert unseren Kunden auf diese Weise außer einer optimalen Gestaltung Ihres Versicherungsschutzes auch ein umfassendes Programm bewährter Dienstleistungen.



Uwe Springborn  
Talstraße 5  
30962 Pattensen  
Telefon 05101 1 22 23



### Steilpass - Sport TV Hannover e.V.

Berichte vom Fußball aus dem Kreis Hannover im OK Hannover

Sport TV mit dem kleinen Sport  
aus Ihrer Nachbarschaft

Jeden Mittwoch live von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wiederholung  
mittwochs von 21:05 bis 22:05 Uhr  
sonntags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Zu empfangen im Kabelnetz der Region Hannover  
Sonderkanal 11 (Euronews) - Offener Kanal Hannover

[www.steilpass.de](http://www.steilpass.de)

## Der Heeßer SV holt einen Punkt: „Das war schon ganz gut“



Burgdorf-Heeßel (dh). Der erste Punkt ist auf der Habenseite. Die Landesligafußballer des Heeßeler SV sind mit einem 1:1 (1:1) daheim gegen den SC Twistringen aus den Startlöchern gekommen. „Das war schon ganz gut“, resümierte HSV-Trainer Andreas Schaper. Wozu ist man in der Lage am Anfang einer Saison? Die als Tabellenvierter der vorigen Spielzeit angereisten Twistringer versuchten dies herauszufinden, indem sie den HSV zunächst einmal angreifen ließen. Möglicherweise auch in Erinnerung an den glänzenden Start der Heeßeler vor einem Jahr, als sie als Aufsteiger gleich für Furore gesorgt hatten.

Nur der quirlige Michael Geisler hielt sich, bewacht von Matthias Löw, in der Hälfte der Platzherren auf, während sich Heeßels Marc Flohr auf der linken Abwehrseite im Wechsel mit Oliver Schmitz häufig in die Offensive einschalten konnte. Geisler und Flohr - sie sorgten in der 1. Halbzeit auch für das Wesentliche. Twistringens Torjäger war prompt zur Stelle, als die SC-Elf von der 20. Minute an mutiger wurde, und erzielte im Nachschuss die Führung. Heeßels Abwehr war dabei nicht auf Ballhöhe. Der schönste Spielzug

blieb derweil dem HSV vorbehalten: Mark Wielitzka setzte Flohr in Szene, der nach einem Doppelpass mit Marco Kriescher zum Ausgleich traf. Den hatte zuvor schon Kriescher auf dem Fuß gehabt. Er schoss aber aus wenigen Metern Entfernung - wie Andreas Tiemann bei den Gästen kurz vor der Pause - am Tor vorbei.

Neben dem von den eigenen A-Junioren aufgerückten Wielitzka und dem ehemaligen Haimarer Bruns, der durch seinen Überblick überzeugte, kam mit Christian Gilica ein weiterer Neuzugang zum Einsatz. Er lief viel und war von seinem Gegenspieler oft nur mit den Händen zu halten. Für die anvisierte Torquote muss Gilica allerdings im nächsten Spiel einen neuen Anlauf nehmen. Gestern kam er als Vorbereiter zur Geltung.

Heeßeler SV: Schmidt - M. Mohs - Löw, Flohr - Schenk, O. Schmitz, Wielitzka, Bruns, Kriescher (78. Michelssen) - Röhl, Gilica.

Tore: 0:1 (20.) Michael Geislern, 1:1 (27.) Marc Flohr.

© Hannoversche Allgemeine

## Colors unlimited. **holldorfb** KAROSSERIE & LACK

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91



An den  
Fußballförderverein Grasdorf e. V.  
Karl-Peter Hellemann  
Ohestraße 3

30880 Laatzen

## Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Fußballförderverein Grasdorf e. V., erkenne die Vereinssatzung an und verpflichte mich zur regelmäßigen Beitragszahlung.

Die Mitgliederversammlung erfolgt mit Hilfe der EDV. Die Daten der Mitglieder werden zu diesem Zweck unter Beachtung der Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert.

Ich ermächtige den Verein widerruflich, die von mir zu zahlenden Beiträge vierteljährlich von meinem Konto einzuziehen.

Zusätzlich zum satzungsgemäßen Beitrag von derzeit 3,00 will ich einen freiwilligen Beitrag von monatlich \_\_\_\_\_ zahlen. Über diesen Betrag erhalte ich eine Spendenbescheinigung.

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| _____       | _____             |
| Name        | Vorname           |
| _____       | _____             |
| Straße      | Postleitzahl, Ort |
| _____       | _____             |
| Geburts-tag | Telefon           |
| _____       | _____             |
| Kto.-Nr.    | Bankleitzahl      |
| _____       | _____             |
| Institut    |                   |
| _____       | _____             |
| Datum       | Unterschrift      |



## Trainer

Andreas Schaper wie bisher

## Neuzugänge

Christian Gilica (SF Ricklingen), Thomas Kreutz (TSV Stelingen), Thomas Bruns (TSV Haimar/Dolgen), Mark Wielitzka, Per Michelssen, Felix Grimpe, Torsten Fricke (alle eigene A-Junioren)

## Abgänge

Sascha Diekmeyer, Michael Sckopp (beide SV Uetze 08), Andre Löhnig (TSV Friesen Hänigsen)

## Tor

Torsten Schmidt, Jörg Halm, Sven Saatmann

## Abwehr

Marcus Kallmeyer, Thomas Bruns, Matthias Löw, Timo Hennigs, Marc Schmitz, Martin Mohs, Per Michelssen, Thomas Kreutz, Sebastian Kornath, Dennis Strauch

## Mittelfeld und Angriff

Marc Flohr, Christian Gilica, Jens Röhl, Felix Grimpe, Oliver Schmitz, Matthias Radtke, Ralf Schenk, Christian Stockbauer, Marco Kriescher, Mark Wielitzka, Torsten Fricke

## Favoriten

Germania Grasdorf, SSG Halvestorf/Herkendorf

## Saisonziel

einstelliger Tabellenplatz

## Homepage

www.Heesseler-SV.de

## Projekt 99 im Fußballförderverein

Mit den geänderten sportlichen Rahmenbedingungen beim SV Germania hat sich der Vorstand des Fußballfördervereins beschäftigt. Ursprünglich zur Unterstützung der 1. Herren gegründet haben die Erfolge im Jugendbereich die Schwerpunkte verändert. Die A-Junioren spielen mittlerweile in der zweithöchsten Spielklasse (über der Niedersachsenliga gibt es nur noch die Regionalliga), die B-Junioren sind drittklassig. Zum Vergleich: die Landesliga der Herren ist die sechshöchste Spielklasse. Die hohen Sportbetriebskosten der Jugendmannschaften haben den Vorstand des Fußballfördervereins nun veranlasst, sich auf ein Programm zur gezielten Förderung der Jugendmannschaften zu konzentrieren. Unter dem Arbeitstitel „Projekt 99“ sollen verstärkt weitere Mitglieder für den Förderverein gesucht werden, die mit Beiträgen von mindestens 3 EUR (nach oben sind keine Grenzen gesetzt) im Rahmen ihrer persönlichen Möglichkeiten den SV Germania und seine Jugendmannschaften fördern wollen. Ein Eintrittsformular finden Sie in diesem Heft auf Seite 16.



© Bastian Kroll

Stehend von links: Trainer Günter Weis, Michael Wein, Felix Klein (Hannover 96 A-Junioren), Dennis Lux, Dirk Göldner, Harald Sauermann, Betreuer Ben Dakhloui und Chefbetreuer Bernd Naïes.

Zweite Reihe: Gerrit Schweigmann, Nils Förster, Steffen Hellemann, Jan Schwarz, Marco Maass (A-Junioren), Dirk Falkner und Candy Walter.

Dritte Reihe: Eric Kumbu-Konde (A-Junioren), Rafael Puch (DJK Marathon), Michel Costa (A-Junioren), Erkan Serim (TuS Kleefeld), Adib Soltani, Robert Aue und Dawid Ludkewicz.

Sitzend: Walter Zimmermann, Benjamin Schulz, Sebastian Rose, Oliver Lassoff (Haimar Dolgen) und Henrik Busche (A-Junioren). Auf dem Bild fehlen Physiotherapeut Axel Barenbruch, Philipp Klaus und Fabian Bonini (Hannover 96 Amateure).



### Dienstag, 19. August 2003

|                               |   |                                   |
|-------------------------------|---|-----------------------------------|
| VfR Evesen                    | - | VfL Bückeburg                     |
| SC Harsum                     | - | FC Ambergau-Volkersheim           |
| TV Neuenkirchen               | - | SV Bruchhausen-Vilsen             |
| TSV Eintracht Oshersham       | - | FC Lehrte                         |
| SC Uchte                      | - | BSV S-W Rehden II                 |
| Heeßeler SV                   | - | TSV Isernhagen                    |
| SC Marklohe                   | - | STK Eilvese                       |
| VfB Eimbeckhausen             | - | B-W Salzhammendorf                |
| TuSpo Lamspringe              | - | SV Bavenstedt                     |
| HSC B-W Schwalbe Tündern      | - | SSG Halvestorf-Herkendorf         |
| SV Mörsen-Scharrendorf        | - | TuS Syke                          |
| SpVgg. Bad Pyrmont            | - | Spfr. Holzminden-Altendorf        |
| TSV Hagenburg                 | - | SV Union Stadthagen               |
| SV Obernkirchen               | - | SC Rinteln                        |
| TuS Steyerberg                | - | ASC Nienburg                      |
| TSV Luth                      | - | 1. FC Wunstorf                    |
| FC Wacker Neustadt            | - | TSV Mühlenfeld                    |
| DSC Duingen                   | - | MTV Almstedt                      |
| SC S-G Asel                   | - | VfL Nordstemmen                   |
| TSV Kleinburgwedel            | - | TSV Krähenwinkel-Kaltenweide      |
| SV Arnum                      | - | HSC Hannover                      |
| SV Gehrden                    | - | 1. FC Germania Egestorf-Langreder |
| TuS Altwarmbüchen             | - | BV Werder Hannover                |
| SSV Elze                      | - | TSV Pattensen                     |
| TV Badenstedt - TSV Stelingen | - | DJK Sparta Langenhagen            |
| MTV Engelbostel-Schulenburg   | - | Spfr. Ricklingen                  |
| SV Damla Genc Hannover        | - | SV Algermissen                    |
| SV 06 Lehrte                  | - | Fortuna Sachsenroß Hannover       |
| SV Eintracht Hannover         | - |                                   |

### Mittwoch, 20. August

|                |   |                |
|----------------|---|----------------|
| Barnstorfer SV | - | SC Twistringen |
|----------------|---|----------------|

### Donnerstag, 21. August

|            |   |                   |
|------------|---|-------------------|
| FC Springe | - | TSV Barsinghausen |
|------------|---|-------------------|

### Dienstag, 26. August

|                    |   |                   |
|--------------------|---|-------------------|
| Post SV Hildesheim | - | Germania Grasdorf |
|--------------------|---|-------------------|

Die 3. Pokalrunde findet am Dienstag, 9. September 2003 statt.

Ansetzungen dazu rechtzeitig im DFBnet und unter [www.nfv-bezirk-hannover.de](http://www.nfv-bezirk-hannover.de)



- ⊕ „Wir brauchen wieder Spieler, die Gras fressen. Und wenn es sein muss, rohes.“ (Jürgen Friedrich)
- ⊕ „Der Ball ist der springende Punkt.“ (Dettmar Cramer)
- ⊕ „Im Februar ist Karneval, im April Ostern, im Mai holt sich der FC Bayern die Meisterschale ab.“ (Oliver Welke)
- ⊕ „Nichts ist scheißer als Platz zwei.“ (Eric Mejer)
- ⊕ „Bei uns kann jeder Spieler eine Rolex tragen, Ferrari fahren und Gucci-Unterhosen tragen. Doch wenn er sich auszieht und spielt, muss er Dreck fressen.“ (Reiner Calmund)
- ⊕ „Wir wollten in Bremen kein Gegentor kassieren. Das ist uns auch bis zum Gegentor ganz gut gelungen“ (Thomas Hässler)
- ⊕ „Manni Bananenflanke, ich Kopf, Tor.“ (Horst Hrubesch)
- ⊕ „Früher war ich ein großer Fan von Mönchengladbach. Doch da hatte ich noch keine Ahnung von Fußball.“ (Marco Reich)
- ⊕ „Die Nase ist halt eine verletzte Stelle, und wenn man sie mit den Stollen oder der Fußspitze berührt, kommt es zu Nasenbluten.“ (Günter Netzer)
- ⊕ „Ab heute glaube ich nicht mehr an den Fußball-Gott. Weil er nicht gerecht ist.“ (Rudi Assauer)



**Carpool Laatzten**  
**baumann automobile**

**Ihre kompetenten Partner für Peugeot  
BMW · VW · Mercedes · Audi · Saab**

- Neuwagenvermittlung
- Jahreswagen
- Dienstwagen
- Gebrauchte
- EU-Fahrzeuge



baumann automobile GmbH  
Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzten  
www.baumann-automobile.de

Telefon (0 51 02) 93 66-0  
Telefax (0 51 02) 93 66-30  
info@baumann-automobile.de

| Name                | Jahrgang | spielt bei Germania seit | bisheriger Verein |
|---------------------|----------|--------------------------|-------------------|
| <b>Torhüter</b>     |          |                          |                   |
| Klaus, Philip       | 1983     | 2001                     |                   |
| Lassof, Oliver      | 1972     | 2003                     | Haimar-Dolgen     |
| Schulz, Benjamin    | 1981     | 1990                     |                   |
| <b>Abwehr</b>       |          |                          |                   |
| Hellemann, Steffen  | 1981     | 1987                     |                   |
| Ludkiewicz, Dawid   | 1983     | 2001                     |                   |
| Lux, Dennis         | 1977     | 2002                     |                   |
| Sauermann, Harald   | 1980     | 2002                     |                   |
| Schwarz, Jan        | 1981     | 1991                     |                   |
| <b>Mittelfeld</b>   |          |                          |                   |
| Aue, Robert         | 1982     | 2001                     |                   |
| Bonini, Fabian      | 1981     | 2003                     | 96 Amateure       |
| Busche, Henrik      | 1984     | 2001                     | eigene A-Junioren |
| Costa, Michel       | 1984     | 2002                     | eigene A-Junioren |
| Falkner, Dirk       | 1975     | 1991                     |                   |
| Förster, Nils       | 1982     | 1996                     |                   |
| Göldner, Dirk       | 1969     | 2000                     |                   |
| Maass, Marco        | 1984     | 1997                     | eigene A-Junioren |
| Oezer, Metin        | 1983     | 2003                     | SR Ricklingen     |
| Schweigmann, Gerrit | 1970     | 2000                     |                   |
| Zimmermann, Walter  | 1975     | 1995                     |                   |
| <b>Sturm</b>        |          |                          |                   |
| Kumbu-Konde, Eric   | 1984     | 2002                     | eigene A-Junioren |
| Rose, Sebastian     | 1983     | 1998                     |                   |
| Serim, Erkan        | 1982     | 2003                     | TuS Kleefeld      |
| Soltani, Adib       | 1982     | 1997                     |                   |
| Walter, Candy       | 1981     | 2002                     |                   |
| Wein, Michael       | 1968     | 2000                     |                   |

| Abgänge 2003       | Jahrgang | spielte bei Germania seit | neuer Verein       |
|--------------------|----------|---------------------------|--------------------|
| Bachmann, Frank    | 1980     | 1988                      | BSV Gleidingen     |
| Brand, Stephan     | 1977     | 2001                      | pausiert           |
| Dakhlaoui, Devid   | 1980     | 1999                      | pausiert           |
| Keil, Henning      | 1983     | 1990                      | 2. Herren          |
| Meier, Sven        | 1979     | 2002                      | 2. Herren          |
| Schuberkis, Volker | 1983     | 2002                      | Eintracht Hannover |
| Vieselmeier, Henk  | 1979     | 2001                      | Krähenw.-Kaltenw.  |

Auf dem Rückweg vom letzten Punktspiel in Barnstorf: Die 1. Herren feiern die Vizemeisterschaft in einem Vier-Sterne-Restaurant in Sulingen.



© Gabi Heinrich

|    |                    | Barsingh. | Bavenstedt | Degersen | Egestorf | Garbsen | Germania | Haimar | Halvestorf | Havelse | Neefel | Linden | Neuhof | Nienburg | Stadthagen | Twistringen | Wunstorf |
|----|--------------------|-----------|------------|----------|----------|---------|----------|--------|------------|---------|--------|--------|--------|----------|------------|-------------|----------|
| 1  | TSV Barsinghausen  | L         | 17:8       | 18:5     | 10:10    | 8:8     | 18:4     | 21:9   | 2:11       | 29:2    | 38:11  | 10:6   | 14:3   | 10:11    | 28:3       | 7:9         | 8:10     |
| 2  | Bavenstedter SV    |           | A          | 8:8      | 13:3     | 23:8    | 0:0      | 17:4   | 28:2       | 16:20   | 1:11   | 10:11  | 5:10   | 29:11    | 30:6       | 8:6         | 27:3     |
| 3  | SV Degersen        |           |            | N        | 9:5      | 7:9     | 5:10     | 10:10  | 28:3       | 17:4    | 14:3   | 30:11  | 17:8   | 28:2     | 2:11       | 21:8        | 18:11    |
| 4  | Egestorf-Langreder |           |            |          | D        | 28:10   | 9:11     | 23:11  | 14:8       | 2:8     | 4:4    | 21:3   | 23:8   | 28:9     | 10:8       | 22:2        | 23:6     |
| 5  | TuS Garbsen        |           |            |          |          | E       | 21:9     | 28:3   | 30:11      | 2:11    | 18:11  | 17:8   | 18:10  | 0:0      | 8:10       | 18:4        | 14:3     |
| 6  | Germania Grasdorf  |           |            |          |          |         | S        | 14:3   | 6:6        | 16:11   | 17:8   | 31:8   | 2:11   | 18:8     | 18:10      | 28:9        | 29:2     |
| 7  | TSV Haimar-Doigen  |           |            |          |          |         |          | L      | 17:8       | 10:6    | 16:5   | 7:9    | 30:11  | 31:8     | 29:2       | 21:3        | 1:11     |
| 8  | HalvestorffHer.    |           |            |          |          |         |          |        | I          | 21:6    | 21:3   | 7:3    | 7:8    | 12:18    | 22:8       | 23:11       | 0:8      |
| 9  | TSV Havelse        |           |            |          |          |         |          |        |            | G       | 28:8   | 12:18  | 8:5    | 21:3     | 23:5       | 9:11        | 24:8     |
| 10 | Heeseler SV        |           |            |          |          |         |          |        |            |         | A      | 20:12  | 16:4   | 7:3      | 8:5        | 18:8        | 2:8      |
| 11 | SV 07 Linden       |           |            |          |          |         |          |        |            |         |        | *      | 28:3   | 2:11     | 18:4       | 18:8        | 21:8     |
| 12 | BW Neuhof          |           |            |          |          |         |          |        |            |         |        |        | *      | 4:4      | 25:11      | 28:18       | 10:8     |
| 13 | ASC Nienburg       |           |            |          |          |         |          |        |            |         |        |        |        | 2        | 7:8        | 23:8        | 18:4     |
| 14 | FC Stadthagen      |           |            |          |          |         |          |        |            |         |        |        |        |          | 0          | 12:18       | 38:11    |
| 15 | SC Twistringen     |           |            |          |          |         |          |        |            |         |        |        |        |          |            | 0           | 16:10    |
| 16 | 1. FC Wunstorf     |           |            |          |          |         |          |        |            |         |        |        |        |          |            |             | 3        |

Gut essen, gut trinken, sich wohlfühlen ....

bei uns selbstverständlich!

Gaststätte und Restaurant „Zur Leinemasch“



Kreissiedlung Hannover

- plant
- baut
- vermietet
- verkauft
- verwaltet
- betreut

KSG  
Kreissiedlungsgesellschaft Hannover mbH  
Auf der Dehne 2 C · 30880 Laatzen  
Telefon (05 11) 86 04-0 · Telefax (05 11) 86 04-100  
Internet [www.ksg-hannover.de](http://www.ksg-hannover.de)  
E-mail [mail@ksg-hannover.de](mailto:mail@ksg-hannover.de)

## ***Beweglichkeit ist unsere Stärke.***

Unsere Mannschaft  
besteht aus vielen  
Spezialisten, die ein  
eingeschworenes  
Team bilden.

Tagtäglich beweisen wir  
Flexibilität, damit Sie  
immer beweglich bleiben.  
Ob Beratung, Service,  
Ersatzteilversorgung  
oder Mietwagen – bei uns  
sind Sie mit Ihrem Auto  
in den besten Händen.



***Petermax Müller***

***... dahinter steht Kompetenz***

**Autohaus Laatzen Petermax Müller GmbH**  
Petermax-Müller-Straße 2 · 30880 Laatzen  
Telefon 05102/93 93-0 · [www.pm-mueller.de](http://www.pm-mueller.de)

**Die Ergebnisse des letzten Spieltags:**

|                           |   |                      |     |
|---------------------------|---|----------------------|-----|
| SV Bavenstedt             | - | SV Degersen          | 2:1 |
| SV B-W Neuhof             | - | 1.FC Wunstorf        | 3:4 |
| 1.FC Egestorf-Langreder   | - | FC Stadthagen        | 6:0 |
| SSG Halvestorf-Herkendorf | - | SV Germania Grasdorf | 2:3 |
| Heeßeler SV               | - | SC Twistringen       | 1:1 |
| ASC Nienburg              | - | TuS Garbsen          | 2:2 |
| TSV Barsinghausen         | - | SV 07 Linden         | 0:0 |
| TSV Germ. Haimar Dolgen   | - | TSV Havelse          | 0:2 |

| Pl  | Verein                    | Sp | g | u | v | Tore | Diff. | Pkt. |
|-----|---------------------------|----|---|---|---|------|-------|------|
| 1.  | 1.FC Egestorf-Langreder   | 1  | 1 | 0 | 0 | 6:0  | +6    | 3    |
| 2.  | TSV Havelse               | 1  | 1 | 0 | 0 | 2:0  | +2    | 3    |
| 3.  | 1.FC Wunstorf             | 1  | 1 | 0 | 0 | 4:3  | +1    | 3    |
| 4.  | SV Germania Grasdorf      | 1  | 1 | 0 | 0 | 3:2  | +1    | 3    |
| 5.  | SV Bavenstedt             | 1  | 1 | 0 | 0 | 2:1  | +1    | 3    |
| 6.  | TuS Garbsen               | 1  | 0 | 1 | 0 | 2:2  | +0    | 1    |
| 7.  | ASC Nienburg              | 1  | 0 | 1 | 0 | 2:2  | +0    | 1    |
| 8.  | SC Twistringen            | 1  | 0 | 1 | 0 | 1:1  | +0    | 1    |
| 9.  | Heeßeler SV               | 1  | 0 | 1 | 0 | 1:1  | +0    | 1    |
| 10. | TSV Barsinghausen         | 1  | 0 | 1 | 0 | 0:0  | +0    | 1    |
| 11. | SV 07 Linden              | 1  | 0 | 1 | 0 | 0:0  | +0    | 1    |
| 12. | SV B-W Neuhof             | 1  | 0 | 0 | 1 | 3:4  | -1    | 0    |
| 13. | SSG Halvestorf-Herkendorf | 1  | 0 | 0 | 1 | 2:3  | -1    | 0    |
| 14. | SV Degersen               | 1  | 0 | 0 | 1 | 1:2  | -1    | 0    |
| 15. | TSV Germ. Haimar Dolgen   | 1  | 0 | 0 | 1 | 0:2  | -2    | 0    |
| 16. | FC Stadthagen             | 1  | 0 | 0 | 1 | 0:6  | -6    | 0    |

**Der heutige Spieltag:**

|                         |   |                           |
|-------------------------|---|---------------------------|
| SC Twistringen          | - | ASC Nienburg              |
| 1.FC Wunstorf           | - | 1.FC Egestorf-Langreder   |
| SV Degersen             | - | SV B-W Neuhof             |
| TSV Barsinghausen       | - | SV Bavenstedt             |
| TuS Garbsen             | - | SV 07 Linden              |
| SV Germania Grasdorf    | - | Heeßeler SV               |
| TSV Germ. Haimar Dolgen | - | SSG Halvestorf-Herkendorf |
| FC Stadthagen           | - | TSV Havelse               |



**Calenberger Esplanade**

... seit August

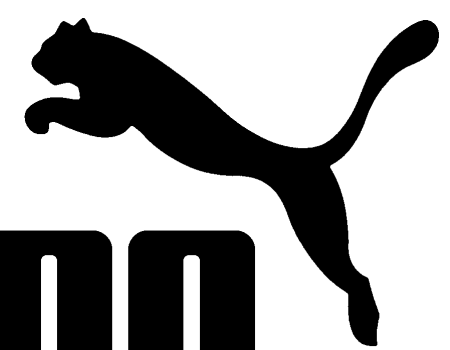
Hannovers  
Mannschaftsausrüster

ZEUG  
WART

TEAM SPORT

**Calenberger Esplanade 2c**

Fon (0511) 4 5841 31  
Fax (0511) 4 5841 32



PUMA®